

120 238

SCHAEFFLER

VAT reg. nr.: DE291636029

**Consegna n.
Delivery Note No.
Packliste / Packing note**

Schaeffler Technologies Fritz-Drescher-Straße 97421 Schweinfurt

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA

2 Nota di ricevimento / Receiving Notes

6 Trasporto / Freight

Porto franco/
FreePorto
assegnato /
Not Free

7 Consegna / Delivery

Ferrovia/
RailTrasporto /
FreightEspresso/
ExpressTrasportatore/
CarrierMezzo vostro/
Other VehicleMezzo proprio/
Own Vehicle

Articolo

Incoterms

EXW SCHWEINFURT

3 Consegna n./
Delivery Note No.

42715919

4 Data spedizione/
Shipping Date

29.09.2020

Fattura/Invoice

8 Nr./No.

9 Data/Data

N. fornitore/
Supplier No.

91001509

VAT reg. nr.:

IT04886850728

11 Ordine d'acquisto n./Purchase Order No.

550003885501

10 Vostro riferimento /
Your Reference

411

15 Altre informazioni/
Additional Data12 Nostro reparto/
Our Department

PJSFAH-PLL5

Molnár Ádám

13 Tel.

+36 (52) 581-663

14 Nr. destinatario/
Receiver No.

24466

16 Nr. d'ordine/
Order No.

198921

19 Codice destinazione/
Shipping Code

I. + F. Schweitzer GmbH + Co.

Autocarro / Standard

20

Porto
franco/
Free

23/24

Lordo/
Gross

Peso totale/Total Weight

494,0 KG

Porto
assegnato /
Not Free

Netto/Net

407,8 KG

21 Imballaggio/
Packing

2 x 0000SON, 2 x TBA-500274, 32 x KLT 4314

22 Specifica di
destinazione/

57174277

26 Destinazione
Receiving Location

14248

25 Indirizzo di
destinazione/
Shipping
Address

27 Art.

28 Articolo cliente /
Receiver Part No.

Descrizione

Description / Part No. / Pack

30 Quantità /
Quantity31 ME /
Unit

Consegna/Delivery

Handling Unit

001

9000112873

F-604633.RTR1-H84#S

Cuscinetto a rulli conici

083465731-4350-10

1.920

PZ

42715919/10

872048696

872048794

Ordine d'acquisto n. / Purchase Order No.

550003885501

Lotto / Batch

0038389809

Quantità / Quantity

1.920 PZ

Origine / Country of origin

Ungheria

Packing List e dimensioni

No	Packing No.	Peso netto	Peso lordo	Dimensioni	Descrizione imballaggio	Kanban No.
1	872048696	203,9 KG	247,0 KG	800x 600x 700 MM	0000SON	
				Articolo 083465731-4350-10	F-604633.RTR1-H84#S	Quantità: 960 PZ
2	872048794	203,9 KG	247,0 KG	800x 600x 700 MM	0000SON	
				Articolo 083465731-4350-10	F-604633.RTR1-H84#S	Quantità: 960 PZ

Gestione imballaggi a rendere

KUEHNE+NAGEL

ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 2.000
Quantità: 2.000
P-26-SG-4-Pallet-800X127-FAG-HLZ
P-38-A0806 Lrd SW-SG-812X612X53-PP-RG
P-14-C4314-1 SLC BL-VDA-400X300X147-PP

0000SON

KUEHNE+NAGEL

Via dei Ciclamini, SNC - 70026 Modugno (BA)

The products are not classified with a specific Export Control Classification Number

Conformità alle schede d'imballaggio: **SI** **NO**

Data controllo: 8.10.20

Firma

Pagina 1/2

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

Schaeffler Technologies AG & Co. KG, Industriestrasse 1-3, 91074 Herzogenaurach, Phone +49 9132 82-0, Fax +49 9132 82-450, www.schaeffler.de/en, Registered Seat: Herzogenaurach, Commercial Register: AG Fürth HRA 10129, VAT reg. no. DE 291 636 029

General Partner: Schaeffler AG, Registered Seat: Herzogenaurach, Commercial Register: AG Fürth HRB 14738 Board of Managing Directors: Klaus Rosenfeld (CEO), Dr. Klaus Patzak, Andreas Schick, Corinna Schittenhelm, Michael Söding, Dr. Stefan Spindler, Uwe Wagner, Matthias Zink

Bank: Commerzbank Nuremberg, BLZ 760 600 40, Account 121046400, BIC DRES DE 33 760, IBAN DE 35 7608 0040 0121 0464 00

SCHAEFFLER



Consegna n.
Delivery Note No.
Packliste / Packing note

Schaeffler Technologies Fritz-Drescher-Straße 97421 Schweinfurt

Magħa PT S.p.A.
V Deġ Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA

3 Consegna Nr./
Delivery Note No.

42715919

4 Data spedizione/
Shipping Date

29.09.2020

according to EU or domestic law of the invoicing party, unless stated otherwise in the specific line item.



Seit über ...

50
Jahre**CMR-Frachtbrief**

Sendung-Nr.: 20-007641 vom 29.09.2020



20-007641

Ludwigsburg, 29.09.2020

Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur SCHAEFFLER TECHNOLOGIES AG & Co. KG Georg Schäfer Strasse 30 97421 Schweinfurt		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).	
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158	
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 02.10.2020		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:	
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Schweinfurt Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 29.09.2020		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs	
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes			
9 Pos. No. 10 Zeichen/Nr. Marques et numéros 1 42677415-42715919 2 42678517 3 42718658 4 42673108-42711115 5 42677428	11 Anzahl der LM Nombre des colis 56	12 Art der Verpackung Mode d'emballage COLLI	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise Getriebeteile
		14 Gewicht, kg Poids, kg 12.263	15 Umfang cbm 37,70
Summe: Total: 56,00 COLLI		12.263,00	
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km	
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.	
19 Kfz Amtliches Kennzeichen Anhänger Fahrer		22 Benutzter Grenzübergang	
20 SCHAEFFLER TECHNOLOGIES D-97421 Schweinfurt Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur	23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur	Kfz 20-007641 empfangen am 02.10.2020 Reception des marchandises le 02.10.2020 Via de MAGNA PT S.p.A. 026 Modugno (BA) I-70026 MODUGNO 02.10.2020 Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre du destinataire "Ricevuto e conservato"	

verifica su qualità e quantità

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
 Carl-Benz-Straße 23
 71634 Ludwigsburg
 Telefon (0 71 41) 24 51-0
 Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
 Amtsgericht: Ludwigsburg
 Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
 Internet: www.schweitzer-logistik.de

COMMERZBANK
 Konto: 0501540600
 BLZ: 604 800 08
 IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
 SWIFT: DRESDEFF604